

Condado de Union elegido para 2015 National Junior Disability Championships

Elizabeth, NJ - La Junta de Comisionados del Condado de Union informó a los medios de prensa que nuestra área había sido seleccionada como sede del 2015 National Junior Disability Championships.

Se trata de una serie de eventos competitivos para atletas discapacitados, previstos a desarrollarse entre el 18 y el 24 julio en tres parques del Condado de Union y

en otras dos instalaciones cercanas.

“Estamos encantados de dar la bienvenida a los visitantes y atletas de todo el país, quienes competirán en los parques del Condado de Union,” dijo el presidente de los Freeholder, Mohamed S. Jalloh. “La Junta de Comisionados ha trabajado para mejorar nuestros recursos de recreación pública y proporcionar un ambiente más acogedor para to-

dos, y es maravilloso ver que estos esfuerzos dan sus frutos y pueden ayudar a que tantos jóvenes muestren sus habilidades en un escenario nacional.”

El 2015 National Junior Disability Championships™ (NJDC)/TM es presentado por el Children's Miracle Network Hospitals, el Children's Specialized Hospital y el Comité Organizador Local de la NJDC2015NJ. La competencia anual facilita la participación de atletas que tienen discapacidades físicas o que utilizan sillas de ruedas, andadores o muletas, aparatos ortopédicos o que tienen dificultades con la coordinación física.

El evento 2015 NJDC contará con la participación de más de 250 atletas con discapacidad física de todo el país, incluidos atletas de dos equipos de New Jersey: el Children Lightning Wheels y los North Jersey Navigators.

En la prueba se enfrentan atletas con edades comprendidas entre los 7 y los 22 años quienes compiten en eventos de campo y pista, pentatlón, natación, levantamiento de pesas y tiro con arco.

“Uno de mis principales objetivos como Freeholder es forjar nuevas alianzas con empresas y organizaciones, a fin de crear más programas para las personas con discapacidad en el Condado de Union,” expresó el integrante de la Junta de Comisionados, Sergio Granados, quien es el enlace de la Junta con el Departamento de Parques. “Es un gran honor para nuestro condado haber sido elegido para este evento, que permitirá que más visitantes puedan ver el hermoso sistema de parques y las

comodidades que podemos ofrecer.”

Una de las dos competiciones de natación tendrá lugar en el Rahway River Park de Rahway. Allí se construyó una piscina en la década de 1930 pero fue reemplazada durante los años 1980. En esta última década se le agregaron ocho carriles, el Walter E. Ulrich Memorial Pool y el tanque de buceo.

El evento de tiro con arco se realizará en campo de tiro del Oak Ridge Park en Clark. El sitio fue construido en el 2012 como una instala-

ción totalmente adaptada para minusválidos. Es, por cierto, el único campo de tiro público al aire libre en la región.

Los eventos de pista y campo se llevarán a cabo en varios lugares del parque Warinanco, en Roselle, incluida la nueva pista de atletismo de ocho carriles construida el pasado año 2014 para reemplazar una instalación edificado en los años 1930.

El municipio de Cranford acogerá la otra competencia de natación en su piscina de seis carriles, y el Renaissance Woodbridge Hotel, cerca de Iselin, será la sede de la competición de levantamiento de pesas, modalidad potencia (powerlifting).

Para obtener más información sobre el 2015 National Junior Disability Championships, su calendario de eventos, las oportunidades de patrocinio y voluntariado, se recomienda visitar el sitio electrónico NJDC2015NJ.com

Y para obtener detalles acerca de los programas de recreación del Condado de Union para personas con discapacidad, visite el sitio electrónico ucnj.org.

Para otros servicios del condado destinados a personas con discapacidad hay que llamar a la oficina para los discapacitados mediante el 908-527-4807.

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-360
CONCEDIDO A: Varias Agencias

PROCEED, Inc. \$49,568.00
Trinitas Regional Medical Center \$10,800.00
Family Promise \$27,117.00
The Gateway Family YMCA \$17,400.00
The Salvation Army (Plainfield) \$15,115.00

SERVICIOS: proveer varias actividades, programas y servicios que atiendan la necesidad de auto suficiencia de residentes con bajos ingresos

PERÍODO: Mayo 15, 2015 - Septiembre 15, 2015

COSTOS: un total de no mas de \$120,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$65.91

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-361

CONCEDIDO A: Community Coordinated Child Care of Union County, Rahway, NJ

SERVICIOS: la administración de los Subsidios del Programa de Iniciativa del Condado de Union para el Cuidado de Niños

PERÍODO: Mayo 1, 2015 - Diciembre 31, 2015

COSTOS: un total de no mas de \$50,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$51.68

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-366 enmienda (Resolution No. 2014-355)

CONCEDIDO A: Trinitas Regional Medical Center, Elizabeth, NJ

SERVICIOS: proveer sesiones de terapia individual a víctimas de violación sexual

PERÍODO: Enero 1, 2014 - Diciembre 31, 2014

COSTOS: un aumento de \$1,946.00 hacia el total de un contrato de \$6,946.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$52.15

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-369

CONCEDIDO A: QBE Insurance Company, New York, New York

SERVICIOS: renovar el Seguro de Salud y Accidentes de Watchung Stables

PERÍODO: Julio 1, 2015 - Julio 1, 2016

COSTOS: un monto de no más de \$12,241.00 (no aumento de la póliza del año pasado)

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$52.15

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-370 enmienda (Resolución 2014-1064)

CONCEDIDO A: Psychological Evaluation

SERVICIOS: proveer Servicios de Evaluación Psicológica para el Departamento de Servicios Humanos

PERÍODO: Julio 1, 2015 - Diciembre 1, 2015

COSTOS: un monto total de no más de \$49,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$49.05

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-374

CONCEDIDO A: United Way of Greater Union County

SERVICIOS: proveer servicios a jóvenes en la escuela y fuera de la escuela

PERÍODO: Mayo 1, 2015 - March 31, 2016

COSTOS: un monto total de no más de \$640,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$49.05

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-377

CONCEDIDO A: Dewberry Engineers, Inc., Bloomfield, NJ

SERVICIOS: diseñar servicios de Construcción, Administración e Inspección para el reemplazo del puente menor B-19, en Springfield Avenue, Municipio de Berkeley Heights

COSTOS: un monto total de no más de \$359,650.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$48.85

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-386 enmienda (Resolución No. 2014-629)

CONCEDIDO A: LaCorte, Bundy, Varady & Kinsella of Union, New Jersey

SERVICIOS: representación legal en el caso titulado Shiquon Fowler v. UC, et als.

COSTOS: un monto total de no más de \$20,000.00 hacia un total de no más de \$30,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$51.78

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-387 enmienda (Resolución No. 2014-1094)

CONCEDIDO A: Cortrell Solensky & Semple, P.A. of Newark, New Jersey

SERVICIOS: representación legal en el caso titulado Shiquon Fowler v. UC, et als.

COSTOS: un monto total de no más de \$20,000.00 hacia un total de no más de \$50,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$51.78

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-388 enmienda (Resolución No. 2015-84)

CONCEDIDO A: Kologi Simitz of Linden, New Jersey

SERVICIOS: representación legal en el caso titulado Shiquon Fowler v. UC, et als.

COSTOS: un monto total de no más de \$20,000.00 hacia un total de no más de \$50,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$49.05

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-389 enmienda (Resolución No. 2014-1092)

CONCEDIDO A: Palumbo & Renaud of Cranford, New Jersey

SERVICIOS: representación legal en el caso titulado Shiquon Fowler v UC, et als.

COSTOS: un monto total de no más de \$20,000.00 hacia un total de no más de \$60,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$48.95

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-390 enmienda (Resolución No. 2014-1096)

CONCEDIDO A: La Corte, Bundy, Varady & Kinsella of Union, New Jersey

SERVICIOS: representación legal en el caso titulado Richmond Lapolla v UC, et als.

COSTOS: un monto total de no más de \$10,000.00 hacia un total de no más de \$50,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$51.60

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-391 enmienda (Resolución No. 2015-82)

CONCEDIDO A: Florio, Perrucci, Steinhardt & Fader, LLC of Rochelle Park, New Jersey

SERVICIOS: representación legal en el caso titulado LaQuan Kearney v UC, et als.

COSTOS: un monto total de no más de \$10,000.00 hacia un total de no más de \$50,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$51.60

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-392 enmienda (Resolución No. 2015-275)

CONCEDIDO A: Bauch Zucker Hatfield, LLC of Springfield, New Jersey

SERVICIOS: representación legal en el caso titulado Barbara Egger v UC, et als.

COSTOS: un monto total de no más de \$20,000.00 hacia un total de no más de \$80,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$51.60

AVISO PUBLICO

CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 4/30/2015
Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina del Secretario de la Junta.

RESOLUCIÓN No. 2015-393

CONCEDIDO A: Bauch Zucker Hatfield, LLC of Springfield, New Jersey

SERVICIOS: representación legal en el caso titulado Ryan Wilson v UC, et als.

COSTOS: un monto total de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere, Secretario del "Board of Chosen Freeholders"
1t; Mayo 7, 2015 \$48.70

Programas Gratis en TRMC

Elizabeth, NJ.- La comunidad está invitada a asistir a varios seminarios que el Trinitas Regional Medical Center estará ofreciendo a principios de junio.

Marc C. Meulener, MD, PhD, dermatólogo presentará el programa “El secreto de una piel juvenil y libre de cáncer” el jueves 14 de mayo, coincidiendo con el Mes del Conocimiento del Cáncer de la Piel. El programa tendrá lugar entre las 5:30 y las 7:00 PM, e incluye una pequeña comida. El lugar es el edificio CORE del Centro Medico Regional de Trinitas, en el 1164 de la Avenida Elizabeth, en Elizabeth. Se pueden hacer reservaciones llamando al 908-994-8939.

El doctor Vipin Garg, director del Centro Comprensivo de Desordenes de Dormir en Elizabeth y Cranford hablará de cuestiones que tienen que ver con enfermedades cardiovasculares que pueden ser atribuidas a desordenes del dormir en un programa educacional gratis llamado: “Pillow Talk’: El enlace entre el dormir y enfermedad del corazón” que tendrá lugar el jueves 4 de junio, entre las 5:30 y 7:00 PM en el edificio CORE del Trinitas. Incluye una comida ligera. Reservaciones al 908-994-6939.